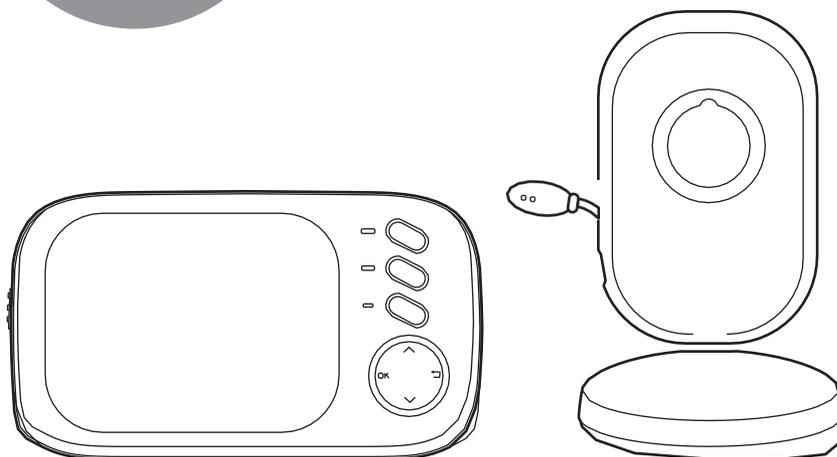


MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL VIGILABEBÉS DIGITAL POLARIS

POLARIS



Este producto **ghisolino** está fabricado de conformidad con los requisitos de las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/53/UE sobre la comercialización de equipos radioeléctricos, 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS), 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética y 2001/95/UE sobre seguridad general de los productos, así como de conformidad con la legislación nacional.

PARA GARANTIZAR UN USO SEGURO DE ESTE PRODUCTO, ¡SIGA LAS ADVERTENCIAS, DIRECTRICES Y RECOMENDACIONES DE ESTE MANUAL!

¡ATENCIÓN! ADVERTENCIAS

¡ESTE PRODUCTO ESTÁ PENSADO PARA AYUDARLE Y NO PUEDE SUSTITUIR LA SUPERVISIÓN REAL Y RESPONSABLE DE UN ADULTO!

UTILICE EL PRODUCTO ÚNICAMENTE PARA EL FIN PARA EL QUE HA SIDO CONCEBIDO.

- **PRECAUCIÓN ¡SÓLO UN ADULTO DEBE UTILIZAR EL PRODUCTO!**
- **PRECAUCIÓN ¡ESTE APARATO NO ES UN JUGUETE Y NO DEBE ESTAR AL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**
No deje que los niños jueguen con partes del monitor.
- **PRECAUCIÓN NO COLOQUE NUNCA LA UNIDAD INTRAUTERINA EN LA CAMA O EL PARQUE DEL BEBÉ.**
- **PRECAUCIÓN LOS ADAPTADORES Y LAS UNIDADES PARA PADRES Y BEBÉS DEBEN ESTAR SIEMPRE FUERA DEL ALCANCE DEL BEBÉ PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES O ASFIXIA.**
- **PRECAUCIÓN ANTES DE USAR, INSPECCIONE EL BUEN FUNCIONAMIENTO DE TODAS LAS PIEZAS DEL PRODUCTO.** No utilice el producto si observa que faltan algunas piezas o están dañadas.
- **PRECAUCIÓN NO UTILICE NUNCA EL VIGILABEBÉS EN UN ENTORNO HÚMEDO, CERCA DEL AGUA O SUMERGIDO EN ELLA.**
- **PRECAUCIÓN MANTÉNGALO ALEJADO DEL FUEGO.** Para evitar el sobrecalentamiento, mantenga el transmisor, el receptor y los adaptadores alejados de fuentes de calor o de otros dispositivos que desprendan calor.
- **PRECAUCIÓN No deje los adaptadores en un lugar donde un niño pueda pisarlos. ¡Un golpe en el adaptador cuando está enchufado a la corriente puede causar daños y riesgo grave de lesiones!**
Si utiliza un teléfono inalámbrico, un dispositivo de vídeo inalámbrico, una red Wi-Fi, microondas o dispositivos Bluetooth con una frecuencia de 2,4 GHz, y las unidades del monitor de vídeo muestran interferencias, reubique la unidad del bebé a una distancia mayor hasta que desaparezcan las interferencias.
No utilice piezas de repuesto u otros componentes que no hayan sido suministrados por el fabricante. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de que se utilicen piezas de repuesto que no sean del tipo aprobado o recomendado por el fabricante.
No realice cambios ni modificaciones en el producto. No modifique el circuito eléctrico ni añada otras piezas eléctricas. En caso necesario, póngase en contacto con el vendedor o con un centro de servicio autorizado para obtener asesoramiento y reparación.
Antes de enchufar los adaptadores, compruebe si el voltaje marcado en el adaptador coincide con el voltaje de la red eléctrica local. De lo contrario, ¡dañará el producto!
No utilice adaptadores dañados.
No retire las etiquetas ni las advertencias del producto. Son importantes para todos los que utilicen el producto.
Mantenga el envase de nailon fuera del alcance de los niños para evitar que se asfixien.

ADVERTENCIAS PARA EL USO DE BATERÍAS DE POLÍMERO DE IÓN-LITIO

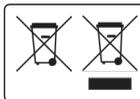
- ¡SÓLO un adulto puede enchufar los adaptadores!
- No doble, taladre (especialmente con objetos metálicos) ni dañe la batería de ninguna otra forma.
- Cargue la batería sólo con los adaptadores suministrados por el fabricante.

- No permita cortocircuitos.
- Mantenga el producto a temperatura ambiente.
- No exponer a la luz solar directa.
- No deje nunca una batería cargando sin supervisión.

OBSERVACIÓN: El compartimento de las pilas se encuentra en la parte posterior de la unidad de padres. CONSEJOS: Cargue la batería completamente antes de usarla para guardarla y prolongar su vida útil.

¡IMPORTANTE! Para sustituir la batería, póngase en contacto con su distribuidor o con un servicio técnico autorizado.

ATENCIÓN Cuando deje de utilizar el producto, no lo deseche con la basura doméstica normal, sino entréguelo en un punto de recogida de residuos oficial. Los residuos formados por aparatos eléctricos y de vídeo dañados, pilas, adaptadores, deben eliminarse por separado. Está prohibido tirarlos a los contenedores de basura doméstica. De este modo contribuirá considerablemente a proteger la naturaleza, a reducir el efecto nocivo de las sustancias que contienen las pilas y los adaptadores, al medio ambiente y a la salud humana.



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Frecuencia	2,4 GHz
Modulación	GFSK
Temperatura ambiente adecuada	De -10° C a +45° C
Humedad ambiente adecuada	<85%
Alcance (sin obstáculos)	Hasta 260 m de superficie abierta
Adaptador, 2 piezas	Entrada: 100-240 V, 50-60 Hz, 0,2 A Salida: 5. 1000 mA
Unidad matriz: MONITOR (receptor), 1 pieza	
Visualización de vídeo	LCD TFT DE 3,2
Resolución	320x240@20fps
Batería, polímero de iones de litio	750 mAh
Dimensiones, mm	120x70x17
Unidad para bebés: CÁMARA (transmisor), 1 pieza	
Sensor, tipo	0,3 Mega plx CMOS
Iluminación mínima (visión nocturna por infrarrojos)	0 lx (IR encendido)
Alcance de la visión nocturna	5 m
Sensor de luz	SI
Sensor de temperatura	SI
Ranuras de montaje en pared	SI
Dimensiones, mm	67x106x67
FUNCIONES	
VOX (la unidad del bebé se enciende automáticamente cuando se detecta sonido)	SI
Alarma	SI

Reproductor musical	SÍ
Comunicación bidireccional	SÍ
Control de sonido	SÍ
Menú multilingüe	SÍ

ASEGÚRESE DE QUE TODAS LAS PIEZAS DEL PRODUCTO ESTÁN DISPONIBLES:

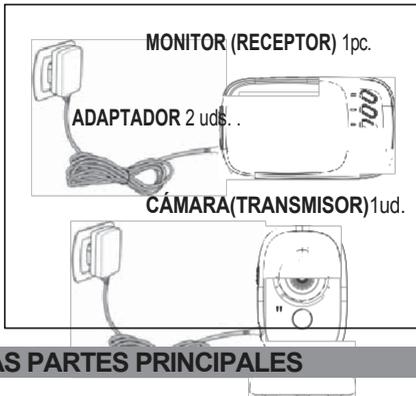
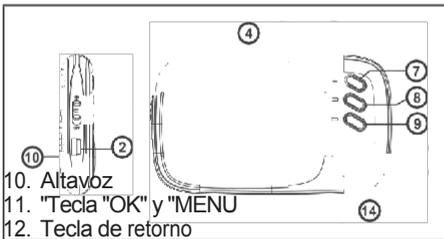


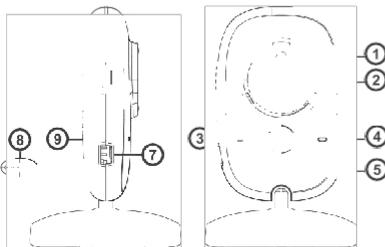
DIAGRAMA DE LAS PARTES PRINCIPALES

1. Botón ON/OFF del aparato
2. Toma adaptadora
3. Visualización de vídeo
4. Micrófono
5. Indicador de alimentación
6. Indicador de carga de la batería
7. Tecla VOX
8. Tecla ON/OFF Melodías
9. Tecla ON/OFF de comunicación bidireccional



10. Altavoz
11. "Tecla "OK" y "MENU"
12. Tecla de retorno
13. Volumen + / arriba
14. Volumen - /abajo

CÁMARA



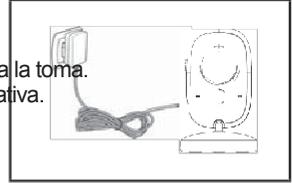
1. Sensor
2. Objetivo de la cámara
3. Indicador de encendido
4. Micrófono
5. Luz infrarroja
6. Botón ON/OFF
7. Toma adaptadora
8. Sensor de temperatura
9. Botón de emparejamiento
10. Altavoz

ANTES DE USAR

UNIDAD BEBÉ - CÁMARA (TRANSMISOR)

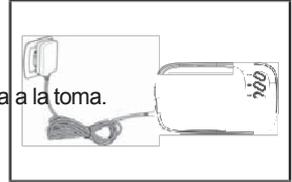
Suministre alimentación a la unidad del bebé desde su red local.

- Inserte la clavija del adaptador en la unidad del bebé y enchúfela a la toma.
- El indicador LED se ilumina en azul, es decir, la unidad está operativa.



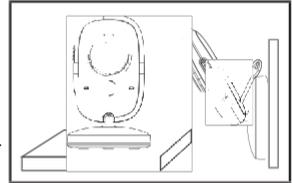
UNIDAD DE PADRES - MONITOR (RECEPTOR)

- Cargue la batería de la unidad de padres antes de utilizarla por primera vez o cuando muestre que la batería está agotada.
- Inserta la clavija del adaptador en la unidad de padres y enchúfala a la toma.
- El indicador de carga de la batería está encendido.
- Pulse el botón ON/OFF de la unidad.



COLOCACIÓN DE LA UNIDAD DEL BEBÉ

- Hay dos formas de colocar la unidad del bebé:
 1. Sobre una superficie plana y horizontal estable
 2. Montaje en pared
- Coloque la unidad del bebé más alta para tener una mejor visión de la cuna o el parque. Ajuste la posición de la unidad del bebé para poder ver mejor al bebé.



FUNCIONES PRINCIPALES

EMPAREJAMIENTO DE LAS UNIDADES

Las unidades son emparejadas previamente por el productor.

En caso de que se interrumpa la conexión entre las unidades, empareje las unidades como se describe en el punto II "PAIR-

ING CON LA UNIDAD BABY (CÁMARA)" del presente manual.

VOX o ACTIVACIÓN POR VOZ

Cuando la función VOX está activada, la pantalla de vídeo sólo se enciende cuando la unidad del bebé detecta sonido. Si no se detecta sonido, la pantalla se apaga para ahorrar energía.

Para activar el régimen VOX, pulse la tecla VOX de la unidad de padres.

REPRODUCTOR MUSICAL

Pulse el botón de encendido/apagado de melodías de la unidad de padres para reproducir música.

Vuelve a pulsar el botón de activación/desactivación de melodías y éstas dejarán de sonar.

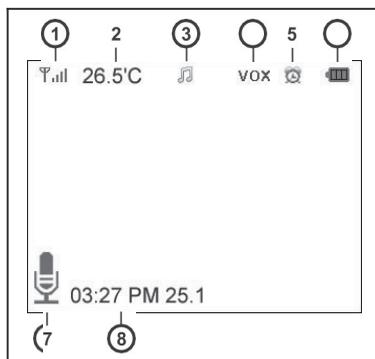
COMUNICACIÓN BIDIRECCIONAL

Pulse la tecla Comunicación bidireccional ON/OFF. Esto le permitirá hablar con su hijo a través del altavoz de la unidad del bebé. Aparecerá un símbolo de micrófono en la esquina inferior izquierda de la pantalla de vídeo de la unidad de padres.

AJUSTAR EL SONIDO DEL ALTAVOZ

El nivel de sonido se ajusta pulsando las teclas arriba/+ y abajo/-. El nivel de sonido seleccionado aparecerá en la pantalla durante 5 segundos.

PANTALLA DE VÍDEO. ICONOS - INDICADORES



- 1 Nivel de señal
- 2 Temperatura ambiente
- 3 Melodía tocando
- 4 VOX activado
- 5 Alarma activada
- 6 Carga restante en la batería
- 7 La comunicación bidireccional está en marcha
- 8 Fecha y hora

MENÚ DE VISUALIZACIÓN DE VÍDEO

MENÚ I AIN

Pulse "OK/Menú". En la pantalla aparecerá el menú principal con 6 iconos funcionales:



CAMERA



VOX



ALARMA



IDIOMAS



AJUSTES



INFORMACIÓN DEL SISTEMA

Al utilizar la tecla de encendido/apagado en la comunicación bidireccional, puede ver el puntero en los distintos iconos. Elija un icono determinado, pulse "OK/Menú" para abrir un submenú.

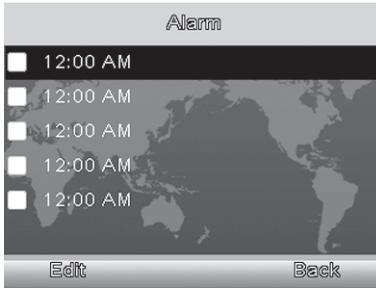
Pulse la tecla de retorno para volver al menú principal.

II. EMPAREJAMIENTO CON LA UNIDAD DEL BEBÉ (CÁMARA)



Seleccione el icono CÁMARA y pulse la tecla "OK/Menú". Pulse la tecla de emparejamiento y manténgala pulsada durante unos 10 segundos.

III. ALARMA



Seleccione el icono ALARMA y pulse la tecla "OK/Menú". Utilice la tecla "Micrófono" para elegir una opción y después pulse "OK". Utilice las teclas "a" y "v" para introducir los ajustes.



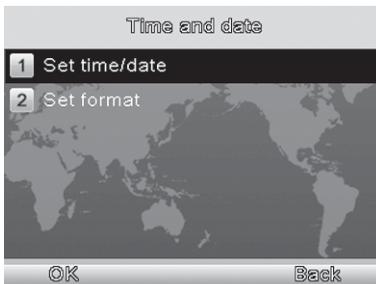
Utilice las teclas "-" y "v" para activar la alarma ("on/off"). Utilice la tecla "Micrófono" para introducir: hora de alarma /00:00, frecuencia (repetición) (una vez, todos los días, personalizada: día de la semana); Confirme su elección con la tecla "OK".

IV. AJUSTES

1. Día y hora



Seleccione el icono AJUSTES y pulse la tecla "OK/Menú". Elija el submenú Hora y fecha, después pulse la tecla "OK".

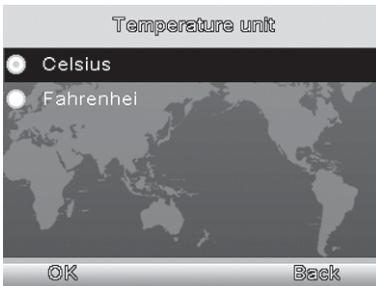


Seleccione el ajuste de hora/fecha y pulse la tecla "OK".



- Use la tecla "Micrófono" para elegir una opción. Utilice las teclas "-" y "v" para introducir los ajustes deseados. Confirme los ajustes pulsando la tecla "OK".

2. Temperatura ambiente



En el menú "Ajustes", seleccione la unidad de temperatura y pulse la tecla "OK"; Utilice las teclas "a" y "v", para elegir la escala de temperatura Celsius o Fahrenheit. Confirme los ajustes pulsando la tecla "OK".

3. Antiparpadeo de la imagen



En el menú "Ajustes", elija la opción Antiparpadeo y confirme pulsando "OK". Utilice las teclas "a" y "v" para seleccionar la frecuencia adecuada para reducir el parpadeo: 50 Hz y 60 Hz. Confirme pulsando la tecla "OK".

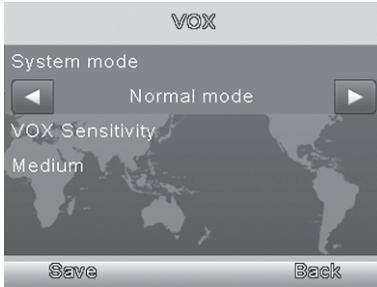
4. Retroiluminación LED



En el menú "Ajustes", seleccione la opción de retroiluminación LED y confirme pulsando OK". Utilice las teclas "a" y "v", para seleccionar los valores de brillo deseados (deslizador) y el tiempo (en segundos) en que el monitor estará apagado; Confirme pulsando la tecla "OK".

V. VOX - ACTIVACIÓN POR VOZ

1. Modo sistema



- Seleccione el icono "VOX" y Confirme pulsando la tecla "OK";
Utilice las teclas "-" y "v" para seleccionar entre dos modos - normal y VOX - la pantalla se encenderá sólo cuando la unidad del bebé detecte sonido.
Confirme pulsando la tecla "OK".

2. Modo VOX

Cuando el régimen VOX está activado, puedes elegir el nivel de sensibilidad: bajo/medio/alto.



- Elige el icono "Idioma" y pulsa la tecla "OK";
utiliza las teclas "a" y "v" para elegir el idioma de tu menú: inglés, francés, español, portugués, italiano, alemán, turco y ruso.
Confirme pulsando la tecla "OK".

VII. INFORMACIÓN DEL SISTEMA



- Seleccione "Información del sistema" y confirme pulsando la tecla "OK";
Aquí se guardan los datos del sistema.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

No pise el cable de alimentación y evite que se retuerza, especialmente alrededor de los conectores, la toma de corriente y el punto en el que el cable sale de la unidad.

Guarde las unidades para los padres y el bebé y los adaptadores de forma que tengan suficiente ventilación. No los cubra con ropa, toallas, fundas, etc.

Desenchufa siempre los aparatos de los enchufes cuando haya truenos o si no vas a utilizarlos durante mucho tiempo.

No sumerja las unidades para padres o bebés en agua, ni las lave con agua corriente.

Limpie las piezas del vigilabebés y los adaptadores con una toalla seca después de apagar las unidades y desenchufar los adaptadores de la red eléctrica.

Las huellas dactilares y el polvo en el objetivo de la unidad del bebé pueden afectar al rendimiento de la cámara. Evite tocar el objetivo con los dedos.

Guárdelo en un lugar seco y fresco.

CONSEJOS PARA UN USO CORRECTO:

Asegúrese de que todas las piezas de los productos funcionan correctamente. Asegúrate de que las unidades para padres y bebés tienen cobertura total.

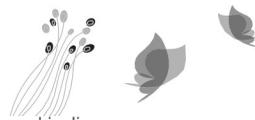
Asegúrese de que la batería de la unidad de padres está completamente cargada;

Asegúrese de que la unidad del bebé está enchufada a la red eléctrica mediante el adaptador y de que hay electricidad en la red.

VIBAFP171SINB603



CHIPOLINO



ssarAPkFI, rp. Plnoegne 4027, yn. roruoi'onapcxo ruoce 1; men.: 032 600 855; www.chipolino.com
BULGARIA, Plovdiv 4027, 1 Goliamokonarsko shosse Str.; tel.: + 359 32 600 855; www.chipolino.com



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Yo, Nina Mitkova - Directora General de Chipolino Ltd con domicilio social en: 1 Goliamo Konarsko shosse Str., Tzaratzovo, Bulgaria, reconocida como productora, de conformidad con la ley de protección del consumidor, bajo mi propia responsabilidad, certifico y

DECLARE

El producto **VIDEO MONITOR DIGITAL PARA BEBÉS "POLARIS"**, marca **CHIPOLINO** con su artículo **Ne VIBFP171SI**, del que trata esta declaración, cumple con los requisitos de la Comunidad Europea y está fabricado de conformidad con los requisitos de:

1. Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo:

- 2014/53/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos radioeléctricos
- 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RUSP)
- 2001/95/UE relativa a la seguridad general de los productos

2. Normas europeas:

- EN 62311:2008
- EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
- EN 301 489-17 V2.2.1(2012-09)
- EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
- EN 300 328 v1.9.1 (2015-02)
- EN 55022:2010+AC:2011
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 55024:2010+A1 :2015
- IEC 62321:2008
- IEC 62321:2013
- IEC 62321:2015

3. Actos jurídicos nacionales:

- Reglamento sobre los requisitos esenciales y la evaluación de la conformidad de los equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación
- Reglamento sobre los requisitos esenciales y la evaluación de la conformidad en materia de compatibilidad electromagnética
- Reglamento sobre el marcado de conformidad

El cumplimiento está certificado por:

- Certificado de conformidad Ne TCT160630E009C/08.06.2016 emitido por Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd, China. El certificado se emite en base a los informes de las pruebas con Ne TCT 160530E011/08.06.2016, TCT160530S002/06.06.2016, TCT160530E010/08.06.2016, TCT160530E009/08.06.2016, emitido por Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd, China.
- Certificado de conformidad Ne TCT160530E008C/06.06.2016, emitido por Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd, China. El certificado se emite sobre la base de los informes de las pruebas con Ne TCT 160530E008/06.06.2016, emitido por Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd, China.

- Certificado de conformidad № TCT160616C016C/29.06.2016, emitido por Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd, China. El certificado se emite sobre la base de los informes de las pruebas con № TCT 160616C016/29.06.2016, emitido por Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd, China.
- Informe de ensayo № TCT160607C013/14.06.2016 , emitido por Shenzhen TCT Testing Technology Co., Ltd, China.

El producto está marcado con .

El producto VIDEO MONITOR DIGITAL PARA BEBÉS "POLARIS", marca CHIPOLINO, está destinado a ser utilizado por los padres en casa como ayuda en el crecimiento de los bebés y niños muy pequeños -como conexión entre el padre y el niño.

Características principales:

- Frecuencia: 2,4 GHz
- Alcance: hasta 260 m Ha zona abierta sin obstáculos
- Alimentación del transmisor (unidad del bebé) mediante adaptador, in: 100-240V, 50-60Hz, 0,2A, salida: 5,0-1000mA
- Alimentación del receptor (unidad principal): mediante adaptador, entrada: 100-240V, 50-60Hz, 0,2A, salida: 5.0-1000mA y por batería de polímero Li-ion 700mAh
- Transmisor: con cámara CMOS de 0,3 Mega pñ
- Receptor: 3,2 TFT LCD, pantalla de vídeo en color con resolución 320x240@20fps.

El producto **VIDEO MONITOR DIGITAL PARA BEBÉS "POLARIS", marca CHIPOLINO con número de artículo VIBEPF171SI** del que trata esta declaración es seguro para los consumidores y no presenta ningún riesgo para la salud y el bienestar de los consumidores durante su uso de acuerdo con los manuales de instrucciones del fabricante para la instalación, uso y mantenimiento, que son parte integrante del producto.

2

0.03.2017
Plovdiv

NINA MITKOVA,
Director General de Chipolino Ltd



41УΠΟΞΙ ΙΟ